



NVO Organizacija za zaštitu prava  
autora muzike Crne Gore - PAM CG

Dr Vukašina Markovića 110-112,  
81000 Podgorica; tel/fax: +382 20 291 035  
www.pam.org.me; office@pam.org.me  
PIB: 02453614; PDV: 30/31-05014-5  
Žiro račun: 510-11221-36

Opšta skupština članova NVO Organizacije za zaštitu prava autora muzike Crne Gore – PAM CG (u daljem tekstu: Opšta skupština članova), na osnovu člana 158 stav 3 tačka 3 Zakona o autorskom i srodnim pravima („Sl. list CG“, br.37/11, 53/16 i 145/21, u daljem tekstu: Zakon) i člana 17 stav 1 tačka 3 Statuta PAM-a CG, na sjednici održanoj dana 29.06.2022. godine donijela je

## PLAN RASPODJELE

-prečišćen tekst-

### 1 Opšta načela

Planom raspodjele definisana su opšta načela, procedure i kriterijumi na osnovu kojih PAM CG vrši raspodjelu naplaćene autorske naknade za korišćenje muzičkih djela od korisnika muzičkih djela na osnovu Zakona i drugih pozitivnih propisa Crne Gore, a u skladu sa Statutom, drugim aktima PAM-a CG i međunarodnim ugovorima.

Osnovni kriterijumi raspodjele su vrsta i obim iskorišćavanja muzičkog djela, u zavisnosti od kategorije djela, zasnivaju se na načelima srazmjernosti, primjerenosti i pravičnosti raspodjele, a u skladu sa Planom raspodjele, drugim aktima PAM-a CG i aktima Međunarodne konfederacije društava autora i kompozitora (CISAC) i Međunarodnog biroa društava za zaštitu prava snimanja i mehaničke reprodukcije (BIEM).

Pravila raspodjele sadržana u Planu raspodjele jednako se primjenjuju na sve autore i nosioce prava, za koje ostvarivanje prava obavlja PAM CG u skladu sa Zakonom i međunarodnim ugovorima koje je PAM CG zaključio sa inostranim autorskim društvima.

Svaki član PAM-a CG, u svakom trenutku, ima mogućnost da u pisanoj formi sa obrazloženjem, obavijesti PAM CG o primjedbi na bilo koji član Plana raspodjele. Nadzorni odbor PAM-a CG (u daljem tekstu: Nadzorni odbor) će, u roku od 30 dana, pregledati prigovor i obavijestiti člana.

Ovaj Plan raspodjele obavezan je za sve autore i nosioce prava koji ostvaruju svoja autorska prava preko PAM-a CG.

### 2 Pojmovi

**Autor** muzičkog djela je fizičko lice koje je stvorilo ili učestvovalo u stvaranju ili modifikaciji muzičkog djela, a nosilac prava je pravno ili fizičko lice koje je steklo autorsko pravo u skladu sa zakonom;

**Koautori** muzičkog djela su fizička lica koja su zajedničkim stvaralačkim radom stvorila muzičko djelo koje čini nedjeljivu cjelinu; **Koautori** muzike, teksta ili aranžmana jesu fizička lica koja su zajedno stvorila muziku, odnosno tekst, odnosno aranžman muzičkog djela. **Djelo** – muzičko djelo, sa ili bez riječi;

**Korišćeno djelo** – muzičko djelo koje je emitovano, reemitovano, javno izvedeno, javno saopšteno, zabilježeno, umnoženo (izdato) ili na drugi način učinjeno dostupnim javnosti, u skladu sa Zakonom;

**aranžman** – izmjena oblika, harmonije, ritma, izvođačkog sastava odnosno svaki vid obrade originalnog djela;

**adaptacija** – bilo kakvo mijenjanje teksta u cilju prilagođavanja novom ritmu ili usklađivanje drugom jeziku i u zavisnosti od načina može biti: nov tekst dodat postojećem, izmjena teksta na originalnom jeziku, prevod teksta, zamjena potpuno novim tekstom, tekst dodat postojećem instrumentalnom djelu;

**muzička košuljica** – popis korišćenih muzičkih djela koji sadrži sve relevantne podatke neophodne za identifikaciju djela i autora odnosno nosilaca prava na djelu, a koji se odnosi na određeni vremenski period ili na određeni događaj;

**autorska naknada** – iznos koji za korišćenje muzičkih djela PAM CG naplaćuje od korisnika muzičkih djela;

**tantijema** – udio koji od naplaćene autorske naknade kroz sistem raspodjele pripada određenom muzičkom djelu (tantijema djela) odnosno određenom autoru ili nosiocu prava (tantijema autora, odnosno drugog nosioca prava);

**mala prava** – po osnovu emitovanja, javnog izvođenja i saopštavanja;

**mehanička prava** – po osnovu proizvodnje i distribucije nosača zvuka ili nosača zvuka i slike;

**Cue Sheet (CS)** – dokument koji sadrži sve podatke o muzici korišćenoj u okviru jednog audiovizuelnog djela (AV).

### 3 Uloge na djelu

U smislu Plana raspodjele, a u skladu sa CISAC standardima, razlikuju se sljedeće uloge na muzičkom djelu:

Kompozitor	C	Autor muzike djela
Tekstopisac	A	Autor teksta djela
Izdavač Nosilac prava	E	Nosilac autorskog prava koji je na osnovu ugovora sa autorom stekao udio na djelu.
Aranžer	AR	Autor instrumentacije, preoblikovanog ili izmijenjenog originalnog muzičkog djela (napisana izmjena oblika djela, njegove harmonije, ritma, izvođačkog sastava i slično) tako da je razmjera njegovog doprinosa sadržaja djela jasno uočljiva.
Podaranžer	SR	Autor aranžmana za podizdata djela
Adaptor	AD	Autor izmjene teksta djela
Podautor	SA	Autor teksta koji zamjenjuje ili modifikuje postojeći tekst.
Prevodilac	TR	Autor prevoda originalnog teksta
Sticalac	AQ	Nosilac autorskog prava koji je na osnovu ugovora pribavio neka ili sva prava od originalnog izdavača.
Administrator	AM	Nosilac autorskog prava koji je na osnovu ugovora stekao kontrolu nad djelima, ali bez prava prikupljanja tantijema.
Primalac tantijema	PA	Fizičko ili pravno lice koje na osnovu ugovora prima tantijeme, ali nije vlasnik autorskog prava.
Podizdavač	SE	Nosilac autorskog prava koji je na osnovu ugovora sa E, AQ, AM i PA stekao pravo na djelu.
Izdavač zastupnik	ES	Izdavač koji na osnovu ugovora zastupa drugog izdavača ili podizdavača.

### 4 Dokumentacija PAM CG

Kao osnov za raspodjelu, PAM CG primjenjuje dokumentaciju koja je nesporna i kompletna, odnosno koja sadrži sve bitne podatke potrebne za utvrđivanje tantijema i primenjuje je od obračunskog perioda u kojem je podnijeta do roka zaključenja dokumentacije. Obavezni podaci su propisani ovim Planom raspodjele i CISAC standardima.

Nepotpuna dokumentacija odnosno dokumentacija dostavljena PAM-u CG koja ne sadrži sve relevantne podatke, neće biti osnov za raspodjelu sve do prijema kompletnih podataka, a u skladu sa rokom zaključenja dokumentacije.

Dokumentaciju PAM-a CG čine:

- dokumentacija autora i nosilaca prava;
- dokumentacija djela;
- dokumentacija inostranih autora i djela.

#### 4.1 Nedostatak dokumentacije

Ako u trenutku raspodjele PAM CG nema dokumentaciju za korišćeno djelo, a originalni autor ili nosilac prava je identifikovan kao član nekog inostranog društva, cjelokupna naknada za to djelo biće isplaćena tom inostranom društvu (Varšavsko pravilo).

Ako u trenutku raspodjele PAM CG nema dokumentaciju za djelo izdato na nosaču zvuka/ zvuka i slike, a originalni autor ili nosilac prava je identifikovan kao član nekog inostranog društva, cjelokupna tantijema za to djelo biće isplaćena tom inostranom društvu (Rimsko pravilo).

Ukoliko u trenutku raspodjele, nije moguće identifikovati inostranog autora ili nosioca prava čije je djelo korišćeno, PAM CG će kreirati listu djela (UP lista, Cirkular) za koja će tražiti od inostranih društava da izvrše prepoznavanje njihovog repertoara. Visina tantijema djela iznad koje se djela uključuju na UP listu definisana je za svaki obračunski period prema standardima CISAC-a, a na osnovu odluke Upravnog odbora. Po prijemu dokumentacije o djelima, PAM CG će izvršiti isplatu autora i nosilaca prava prema novoj dokumentaciji, a najdalje tri godine unazad računajući od obračunske godine na koju se Cirkular odnosi. Nakon isteka perioda od tri godine, sredstva se koriste i raspodjeljuju po odluci Opšte skupštine članova PAM CG.

Tantijema za film ili seriju za koju nije primljen CS, čuva se tri godine, a raspodjela se izvršava po prijemu CS. PAM CG će formirati listu neprepoznatih filmova i serija i filmova i serija za koje ne postoji CS, koju će učiniti dostupnom na internet stranici za članove, dok će inostranim organizacijama najmanje jednom godišnje dostaviti takvu listu. Nakon isteka perioda od tri godine, sredstva se koriste i raspodjeljuju po odluci Opšte skupštine članova PAM CG.

Ako se iznosi koji pripadaju nosiocima prava ne mogu raspodijeliti nakon isteka tri godine od kraja finansijske godine u kojoj je naplaćen prihod od prava, a PAM CG je preduzeo sve neophodne mjere da utvrdi i pronađe nosioce prava u skladu sa zakonom, ti će se iznosi smatrati neraspodjeljivim i odluku o njihovom korišćenju donosi Opšta skupština članova.

Tantijema za film ili seriju za koju nije primljen CS, čuva se tri godine, a raspodjela se izvršava po prijemu CS. PAM CG će formirati listu neprepoznatih filmova i serija i filmova i serija za koje ne postoji CS, koju će učiniti dostupnom na internet stranici, dok će inostranim organizacijama najmanje jednom godišnje dostaviti takvu listu. Nakon isteka roka od tri godine, tantijeme za koje nije primljen CS smatraće se neraspodjeljivim i odluku o njihovom korišćenju donosi Opšta skupština članova.

### **5 Dokumentacija autora i nosilaca prava**

Dokumentaciju autora i nosilaca prava čine ovlašćenje za isključivo ostvarivanje imovinskih prava autora, prijavljeni podaci o autoru ili nosiocu prava, dostavljeni ugovori autora sa drugim autorom ili drugim nosiocem prava.

#### 5.1. Izdavanje ovlašćenja

Autor ili nosilac prava koji PAM-u CG izda ovlašćenje za isključivo ostvarivanje njegovih imovinskih prava, dostaviće PAM-u CG sljedeću dokumentaciju:

- ličnu kartu kada je u pitanju fizičko lice ili
- izvod iz matične knjige rođenih kada je u pitanju maloljetno lice ili
- akt o registraciji kod ovlašćenog državnog organa kada je u pitanju pravno lice i
- pravosnažno ostavinsko rješenje, u kojem je naveden kao nasljednik autorskog prava, kada se radi o nasljeđivanju autorskih prava.

Akti iz stava 1 ove tačke dostavljaju se PAM-u CG u originalu, odnosno kopiji koja mora biti ovjerena u skladu sa zakonom.

U slučaju da je autor ili nosilac prava maloljetno lice, ovlašćenje PAM-om CG daje jedan od roditelja ili zakonski staratelj i isto važi do punoljetstva autora, nakon čega autor odnosno nosilac prava samostalno daje novo ovlašćenje. Potpisivanju ovlašćenja moraju prisustvovati oba roditelja zajedno ili mora postojati pisana saglasnost drugog roditelja, ovjerena u skladu sa zakonom, osim u slučaju da je drugi roditelj umro, da se vodi kao nestalo lice ili da se ne zna njegovo prebivalište niti boravište.

Prilikom izdavanja Ovlašćenja, autor odnosno drugi nosilac prava obavezan je da pod punom materijalnom i krivičnom odgovornošću, na obrascu 'Podaci o autoru/nosiocu prava' navede tačne lične podatke odnosno podatke o pravnom licu i potpiše pristanak za obradu podataka o ličnosti za potrebe PAM-a CG.

Autor odnosno drugi nosilac prava ima obavezu da o svakoj promjeni tih podataka pismenim putem blagovremeno obavijesti PAM CG.

Obrasci "Ovlašćenje za isključivo ostvarivanje imovinskih prava muzičkih autora" i 'Podaci o autoru/nosiocu prava' propisuju se odlukom Upravnog odbora i čine sastavni dio Plana raspodjele, a objavljuju se na internet stranici PAM-a CG.

Ukoliko autor odnosno drugi nosilac prava u trenutku izdavanja ovlašćenja već ima zaključen ugovor sa drugom inostranom organizacijom za istu teritoriju, PAM CG će obavijestiti autora i inostrano društvo, a ugovor neće biti važeći.

5.2 Tantijeme za domaće autore, odnosno druge nosioce prava koji nijesu izdali ovlašćenje PAM-u CG obračunavaju se na isti način kao i autorima koji su izdali Ovlašćenje PAM-u CG. PAM CG će preduzeti sve razumne mjere da obavijesti autore odnosno druge nosioce prava o mogućnosti i prednostima izdavanja Ovlašćenja PAM-u CG."

### 5.3 Izmjena teritorije ovlašćenja

U slučaju da autor ili nosilac prava, nezavisno da li je državljanin Crne Gore ili nije ili ukoliko ima dvojno državljanstvo želi da otkáže ovlašćenje koje je povjerio PAM-u CG da upravlja njegovim pravima, vrstama prava, vrstama djela ili drugim sadržajima po njegovom izboru on to može da učini u cjelini ili u pogledu bilo kojeg prava, vrste prava, vrste djela ili drugih sadržaja po izboru, za područja država po izboru, nakon otkaznog roka koji ne može biti duži od šest mjeseci.

PAM CG može da odluči da otkazivanje ovlašćenja proizvodi pravno dejstvo od kraja finansijske godine.

#### 5.3.1 Naknadno primljeni ili zaostali honorari

Ukoliko usljed promjene teritorije ovlašćenja PAM CG primi naknadu za svog člana od inostranog društva, za teritoriju koja više nije obuhvaćena ovlašćenjem koje je autor/nosilac prava dao PAM-u CG, odnosno pripada drugom društvu prema IPI podacima, izvršiće isplatu tantijema i obavijestiti društvo autora odnosno drugog nosioca prava kojem je povjerena zaštita za tu teritoriju, kao i društvo koje je poslalo naknadu o tome.

Ukoliko pri prelasku u inostrano autorsko društvo postoje sredstva koja nijesu isplaćena autoru/nosiocu prava, a autor odnosno drugi nosilac prava nema račun u Crnoj Gori, honorar će biti prosljeđen inostranom društvu sa prvom narednom distribucijom.

### 5.4 Individualno ostvarivanje autorskih prava – otkazivanje ovlašćenja

Autora/nosioca prava koji obavijesti PAM CG da želi individualno da ostvaruje svoja imovinska autorska prava ili mu je PAM CG otkazao ostvarivanje tih prava, PAM CG će prestati da zastupa počev od 1. januara naredne godine.

Izuzetno, otkaz ugovora neće se prihvatiti autoru/nosiocu prava kome je isplaćena akontacija autorskih honorara, do izmirenja duga.

### 5.5 Nerezidenti

Autor ili nosilac prava koji nema prebivalište ili stalni boravak odnosno sjedište u Crnoj Gori (nerezident), može PAM-u CG da izda ovlaštenje za isključivo ostvarivanje imovinskih prava za teritorije gdje nije povjerio ovlaštenje drugoj inostranoj organizaciji. Ukoliko je za traženu teritoriju povjerio zaštitu inostranom društvu, ovlaštenje koje je izdao PAM-u CG počće da se primjenjuje po prijemu obaveštenja od inostranog autorskog društva da je saglasno sa navedenim prelaskom autora odnosno nosioca prava.

#### 5.6 Ime autora, odnosno drugog nosioca prava

Patronimsko ime autora, odnosno drugog nosioca prava uvijek predstavlja važeće građansko ime odnosno naziv pravnog lica. Pri promjeni imena, registruje se novi patronim, dok postojeći ostaje vezan za autora, ali kao modifikacija imena. Jednom registrovano ime ne može se poništiti.

Autor odnosno drugi nosilac prava pored građanskog imena može upotrijebiti i pseudonim (ili drugu vrstu imena) koji treba registrovati u PAM-u CG. Pored pseudonima, PAM CG može registrovati i dodatna imena autora ukoliko je to potrebno i u skladu je sa IPI pravilima.

### **6 Dokumentacija djela**

Dokumentaciju djela čini: prijava djela, ugovor autora odnosno drugog nosioca prava sa drugim autorom, audio-snimak djela, partitura za umjetničku muziku i muzički Cue Sheet audio-vizuelnog djela.

Svaki autor odnosno drugi nosilac prava ima pravo uvida u svoju dokumentaciju odnosno u dokumentaciju gdje je naveden kao autor, odnosno drugi nosilac prava.

#### 6.1 Prijava djela

Autori i nosioci prava na djelima definisanim u odredbi 8 Domaća djela – domaći repertoar, dužni su da prijave djela PAM-u CG na propisanom obrascu, uz navođenje svih traženih podataka. Nekompletne prijave djela neće se uzimati u obzir.

Autor odnosno drugi nosilac prava može prijaviti djelo samo ukoliko je prethodno izdao ovlaštenje za isključivo ostvarivanje njegovih imovinskih autorskih prava PAM-u CG kao matičnoj organizaciji.

Autor odnosno drugi nosilac prava svojim potpisom, pod punom materijalnom i krivičnom odgovornošću, garantuje da su svi podaci o djelu, koje je naveo u prijavi, tačni.

Muzičko djelo prijavljuje kompozitor djela, s tim da djelo sa tekstem (muzičko djelo sa riječima) može prijaviti samo uz pisanu saglasnost autora teksta odnosno nosilaca prava na tekstu.

Autor teksta muzičkog djela može prijaviti djelo samo uz pisanu saglasnost kompozitora na djelu odnosno nosilaca prava na kompoziciji djela.

Autor odnosno drugi nosilac prava može prijaviti i tuđe djelo ako je PAM-u CG dostavio odgovarajuću dokumentaciju (ugovor ili rješenje o nasljeđivanju) kojom dokazuje da ostvaruje imovinska prava na djelu.

Podnosilac prijave djela odgovara PAM-u CG i drugim autorima i nosiocima prava za štetu koja može nastati zbog netačne ili nepotpune prijave. Autor odnosno drugi nosilac prava ima obavezu da netačne podatke ispravi novom prijavom ili dostavi izjavu o povlačenju prijave u roku od 10 dana od primljenog obavještenja.

Ukoliko je autor odnosno drugi nosilac prava čija je saglasnost za prijavu potrebna, preminuo odnosno ne postoji registrovan pravni sledbenik u PAM-u CG, prihvatiće se privremena prijava koautora, sve dok se pravni sledbenik ne registruje i potvrdi odnosno opovrgne prijavu.

Prijava koju podnese jedan od autora odnosno drugog nosioca prava smatra se tačnom dok se ne dokaže drugačije.

Obrazac 'Prijava djela' propisuje se odlukom Upravnog odbora i čini sastavni dio Plana raspodjele, a objavljuje se na internet stranici PAM-a CG.

Audio-snimak se dostavlja zabilježen na nosaču zvuka/nosaču zvuka i slike.

### 6.1.1 Prijava slobodnih djela

Ukoliko se prijavljuje kao autorsko, djelo koje je pod istim ili sličnim nazivom u PAM-u CG već registrovano kao djelo folklorne baštine odnosno ako je period korišćenja tog djela duži od 10 godina, Upravni odbor može, na osnovu mišljenja Stručne komisije, utvrditi vjerodostojnost nove prijave.

Prilikom prijave aranžmana slobodnih i tradicionalnih djela, Stručna komisija može zatražiti dokaze kako bi se ustanovilo da li se radi o autorskom djelu ili je izmjena zanemarljiva, te će se kvalifikovati kao izvođenje, a ne aranžman

### 6.2 Ugovori autora

Koautori međusobne udjele na muzičkom djelu mogu utvrditi ovjerenim ugovorom. Ukoliko navedeni ugovor nije dostavljen PAM-u CG, PAM CG će primijeniti odgovarajuću šemu udjela iz odredbe 13.3.1 13.3.1 Ključ udjela ukoliko se radi o različitim ulogama na djelu, dok će se u slučaju istih uloga podrazumijevati jednaki udjeli.

Autor odnosno drugi nosilac prava dužan je da dostavi PAM-u CG po jedan primjerak svakog ugovora koji zaključuje sa izdavačem, sa proizvođačem komercijalnog filma, TV filma ili TV serije radi korišćenja muzike u filmu odnosno seriji i sve druge ugovore o porudžbini ili korišćenju muzičkih djela koje je zaključio sa trećim licima.

Za domaća djela stvorena u saradnji sa inostranim autorima prihvaćće se kao tačni podaci inostranog autorskog društva, sve dok autor ne dostavi dokumentaciju odnosno ne izvrši prijavu djela.

Autor odnosno drugi nosilac prava može prijaviti djelo nastalo u saradnji sa inostranim autorima bez dodatne saglasnosti ukoliko se radi o domaćem repertoaru definisanom u članu 8.

### 6.3 Muzički Cue Sheet audio-vizuelnog djela

Autori registruju Cue Sheet (CS) na obrascu objavljenom na internet stranici PAM-a CG ili u AVR formatu definisanom od strane CISAC-a.

Inostrana društva i produkcije dostavljaju CS na osnovu koga se vrši raspodjela. CS mora sadržati sve podatke o muzici korišćenoj u okviru audio-vizuelnog djela. Ukoliko PAM CG primi CS koji nije potpun, obavijestit će registranta, a audio-vizuelno djelo biće tretirano kao djelo bez CS.

Dokumentaciju PAM-a CG čini i dokumentacija o djelima korišćenim u filmovima i tv serijama, odnosno "Cue Sheet" za filmove i tv serije koji sadrži:

- naziv filma/serije (originalan naziv ako se radi o inostranom filmu),
- godinu proizvodnje,
- ime režisera,
- naziv produkcije,
- broj i naziv epizode za tv serije,
- trajanje audio-vizuelnog djela,
- trajanje muzike audio-vizuelnog djela,
- nazive svih korišćenih djela, sa načinom upotrebe, imenima autora i trajanjem djela.

#### 6.3.1 Cue Sheet serije

U zavisnosti od načina evidentiranja korišćenih djela, CS serije može biti:

– Prosječni CS – proporcionalno prikazivanje korišćene muzike u seriji za određene ili sve epizode;

– Zbirni CS – sumirani prikaz svih korišćenih djela gdje je zajednički autor, način upotrebe i udio na djelu;

– Kompozitni CS – prikaz svih korišćenih djela u seriji ili u grupi epizoda.

PAM CG će prihvatiti Zbirni/Prosječni CS samo kada CS po epizodi nijesu dostupni i kada je korišćena muzika slična iz epizode u epizodu. Zbirni/Prosječni CS se može koristiti i u slučaju kada je razlika

u korišćenju muzici mala u poređenju sa brojem epizoda odnosno gdje obrada ne bi bila u srazmjeri sa odstupanjem u trajanju.

### 6.3.2 Način upotrebe pojedinačnih djela u okviru audio-vizuelnih djela

Pozadinska (kulisna) muzika je ona koja se koristi kao zvučni efekat odnosno koju ne čuju učesnici audio-vizuelnog djela i nije špica.

Igrana je muzika koju, vidljivo ili ne, izvode učesnici audio-vizuelnog djela.

Najavna i odjavna špica (tema) jesu djela korišćena kao špice početka odnosno kraja audiovizuelnog djela.

### 6.4 Neprijavljena djela

Obračunate tantijeme za neprijavljeno djelo i djelo za koje ne postoji dokumentacija i osnovano se pretpostavlja da je djelo domaće, ne isplaćuju se i čuvaju na evidenciji tri obračunska perioda, od perioda u kome je tantijema obračunata. Ukoliko autor odnosno nosilac prava ne prijavi djelo odnosno ne dostavi dokumentaciju u roku od tri godine računajući od obračuna u kome je tantijema ostvarena, sredstva se koriste i raspodjeljuju po odluci Opšte skupštine članova PAM CG.

Ako se iznosi koji pripadaju nosiocima prava ne mogu raspodijeliti, a nakon što PAM CG preduzme sve neophodne mjere da utvrdi i pronađe nosioce prava, ti će se iznosi smatrati neraspodjeljivim.

O korišćenju neraspodjeljivih iznosa odluku donosi Opšta skupština članova, u skladu sa Zakonom.

PAM CG je dužan da najkasnije tri mjeseca od izvršene raspodjele isplate, u skladu sa Zakonom, na svojoj internet stranici učini dostupnim informacije o djelima i drugim sadržajima za koje jedan ili više nosilaca prava nijesu utvrđeni ili pronađeni.

Udjeli koji pripadaju inostranim autorima prosljeđuju se inostranim autorskim društvima odnosno lokalnim podizdavačima od kojih se potražuje kompletna dokumentacija i vrši korektivni obračun ukoliko za tim postoji potreba.

### 6.5 Izmjene Prijave djela

Izmjene i dopune podataka u prijavi djela mogu se izvršiti na zahtjev autora djela/nosioca prava, uz pisanu saglasnost svih koautora ili po osnovu pravnosnažne sudske odluke.

Zahtjev za izmjene i dopune podataka koji ispunjava uslove, a podnjet je nakon zaključenja dokumentacije, realizovaće se od narednog obračunskog perioda.

#### 6.5.1 Korekcija tantijema

Ukoliko autor odnosno drugi nosilac prava podnese zahtjev za korekciju obračuna, zbog izmjene podataka u Prijavi djela, odluku o tome donosi Upravni odbor u roku od 30 dana od dana prijema zahtjeva.

### 6.6 Registracije izdatog, administriranog i podizdatog repertoara

Izdavač vrši registraciju ugovora koje zaključi sa autorima i/ili nosiocima prava na obrascu koji je propisao Upravni odbor PAM-a CG. Izdavač ima obavezu da na zahtjev PAM-a CG dostavi kopiju ugovora u roku od 7 dana od prijema zahtjeva. Ugovori moraju biti zaključeni na najmanje godinu dana i primenjivaće se tri mjeseca od prijema u skladu sa datumima i trajanjem navedenim u ugovoru.

#### 6.6.1 Podizdavači

Podizdavač vrši registraciju podizdatih djela koja zastupa, odnosno kataloga, u odgovarajućem formatu, koji je propisao CISAC, i to u CWR formatu.

Elementi neophodni za registraciju svakog djela su:

- naziv djela,
- ISWC broj (ukoliko je dodijeljen djelu),
- svi autori i nosioci prava na djelu,
- IP name number,
- uloga autora u djelu,
- zbir udjela 100% i za mala i za mehanička prava.

Za validnost podataka odgovoran je isključivo podizdavač. PAM CG dostavlja podizdavaču odgovor na registraciju (ACK) u skladu sa standardom formata. Podizdavač može uložiti primjedbu na status registracije najdalje šest mjeseci od dana prijema ACK fajla.

Izdavač odnosno podizdavač ima obavezu da usljed raskida ili izmjene ugovora, gubitka cijelog ili dijela kataloga, o tome obavijesti PAM CG u roku od 15 dana.

#### 6.6.2 Rok za dostavu dokumentacije

Izdavački i podizdavački ugovori (koizdavački, administracijski i dr.) i registracije djela, koje PAM CG primi do datuma zaključenja dokumentacije većeg obima, primjenjivaće se na godinu za koju je obračun u toku, a one koje primi poslije tog datuma, primjenjivaće se od narednog obračunskog perioda.

#### 6.7 Sporna dokumentacija

Ako PAM CG primi obavještenje da je došlo do sporne situacije između autora odnosno nosioca prava nekog djela, PAM CG će bez odlaganja obavijestiti sve umiješane autore i blokiraće isplatu spornih tantijema u narednih šest mjeseci.

Ukoliko autori/nosioci prava na spornim tantijemama u predviđenom roku ne dostave pisanu izjavu o razrješenju konflikta ili dokaz da je pokrenut sudski spor za rješavanje spornih pitanja, PAM CG će tantijeme isplatiti prema dokumentaciji prije nastanka sporne situacije. Međutim, ukoliko jedna od strana dostavi dokaz o pokrenutom sudskom sporu, PAM CG će blokirane tantijeme deponovati do pravnosnažne odluke suda.

Na zahtjev inostranih autorskih društava za blokiranje isplate tantijema, PAM CG će postupiti u skladu sa zahtjevom i suspendovati isplatu sve dok ne primi novo obavještenje inostranog društva. Ukoliko PAM CG primi kontradiktorne zahtjeve za blokiranje isplate od više inostranih društava, suspendovaće isplatu sve do prijema usaglašanih informacija.

Ukoliko izdavač dostavi registracije za katalog koji je već registrovao drugi izdavač, PAM CG će obavijestiti obje zainteresovane strane. Novi registrant treba da dostavi dodatnu dokumentaciju koja potvrđuje preuzimanje kataloga.

Ako se takva dokumentacija dostavi, izdavač koji je prvi registrovao katalog ima 60 dana da dostavi dodatnu dokumentaciju, a PAM CG će obustaviti dalju isplatu autorske naknade. Ako izdavač ne dostavi dokumentaciju u propisanom roku, PAM CG će izbrisati njegovu registraciju i registrovati drugog izdavača na osnovu dostavljene dokumentacije. Na zahtev prvog registrovanog izdavača, PAM CG može odobriti dodatni rok od 15 dana.

U slučaju utvrđenog konflikta, PAM CG će blokirati isplatu tantijema do razrješenja spora.

### **7 Dokumentacija inostranih autora i djela**

Kao prijavljeno inostrano djelo uzima se podatak primljen od inostranog društva u vidu Fiche international kartice (FI), Cis-Net, WID (nekadašnji WWL) i/ili registracija podizdavača za teritoriju Crne Gore (CWR registracije – Common Works Registration Format).

U skladu sa pravilima CISAC-a i BIEM-a, a na osnovu bilateralnih međunarodnih ugovora o međusobnom zastupanju na bazi reciprociteta koje PAM CG zaključuje sa inostranim autorskim društvima, dokumentaciju PAM-a CG čini i inostrana dokumentacija.



Pod inostranom dokumentacijom smatraju se: međunarodna baza autora IPI (Interested Parties Information), međunarodna baza djela WID (Musical Works Information Database), bivši WWL (World Works List) i međunarodne baze djela, ugovora i Cue Sheet-a Cis-Net (Common Information System), ispravke obračuna, FI i modifikacione kartice i dopisi i druga dokumentacija dobijena od inostranih autorskih društava.

Dokumentacija članova PAM-a CG, koji zastupaju inostrani repertoar na teritoriji Crne Gore, mora biti u skladu sa inostranom dokumentacijom ili će se tretirati kao sporna.

### **8 Domaća djela – domaći repertoar**

Djela gdje se član PAM-a CG nalazi u ulozi kompozitora, tekstopisca, aranžera ili izdavača i obrađena slobodna djela gdje se članovi PAM-a CG nalaze u ulogama aranžera, prevodioca, podautora teksta ili autora adaptiranog teksta smatraju se domaćim djelima.

Domaća djela, čija su korišćenja evidentirana u PAM-u CG, biće plasirana u međunarodnoj bazi djela WID, a po potrebi i u drugim bazama. Informacije o plasiranim djelima su dostupne putem internet stranice PAM-a CG.

### **9 Kategorizacija**

U smislu Plana raspodjele postoje sljedeće vrste muzike: popularna, džez i umjetnička.

Djelom umjetničke muzike, kao dijelu visoke kulture, odnosno vrste muzike u smislu ovog Plana raspodjele, smatra se muzičko djelo koje ispunjava sljedeće kriterijume:

– oblikovano je na način koji se oslanja na neko specifično, kreativno korišćenje formi, načina strukturisanja materijala, kompozicionih postupaka i tehnika, razvijanih u okviru evolucije (evropskog) profesionalnog muzičkog stvaralaštva, i

– ispunjava akademske profesionalne standarde u pogledu oblikovanja materijala i forme djela, razvijenosti muzičkih parametara i ostvarenosti njihovog sadejstva, u odnosu na način korišćenja medija i na adekvatnost notnog zapisa.

Djelom džez muzike, kao vrste muzike u smislu ovog Plana raspodjele, smatra se muzičko djelo koje ispunjava sljedeće kriterijume:

- oblikovano je na način koji se oslanja na evoluciju vrste muzike proizašle iz potpuno ili djelimično improvizovane folklorne muzike Afroamerikanaca, u kojoj se elementi evropske harmonije i evropsko-afričke melodike stapaju sa afričkom ritmikom i intonacijom, i

– koristi formu improvizacije, melodijski, harmonski i ritmički sadržaj, izraz i instrumentarij karakterističan za pojedine stilove džez muzike.

Djela koja nisu umjetnička i džez, svrstavaju se u kategoriju popularne muzike.

Svakom evidentiranom muzičkom djelu dodjeljuje se početni 1 (jedan) poen, s tim što se konačan broj poena djela dobija primjenom sljedećih kriterijuma:

– **vrsta muzike:** početni poen djela, u zavisnosti od vrste muzike, množi se odgovarajućim koeficijentom, i to:

- 1,00 za djela popularne muzike;
- 3,00 za djela džez muzike;
- 6,00 za djela umjetničke muzike ;

– **izvođački sastav:** dobijeni broj poena djela množi se odgovarajućim koeficijentom u zavisnosti od izvođačkog sastava, i to:

šifra	koeficijent	opis
	<b>POPULARNA</b>	<b>MUZIKA</b>
1	0,50	Djelo za neutvrđeni izvođački sastav
2	1,00	Djelo u izvođenju do 14 instrumentalista (vokalnih linija) i do 8 različitih instrumenata.

3	2,00	Djelo za ansambl od najmanje 15 instrumentalista (vokalnih linija) i najmanje 9 različitih instrumenata*. Prilikom prijave djela potrebno je priložiti partituru. Djelo realizovano elektronskim putem ako snimak sadrži najmanje 9 tembralno različitih dionica ne računajući drum set i perkusije. Prilikom prijave djela potrebno je priložiti kompjuterski dokument u odgovarajućem programu (DAW).
	<b>DZEZ</b>	<b>MUZIKA</b>
1	1,00	Djelo za ansambl do 11 instrumenata, sa vokalnim dijelom ili bez njega
2	2,00	Djelo za ansambl od najmanje 12 instrumenata, sa vokalnim dijelom ili bez njega
	<b>UMJETNIČKA</b>	<b>MUZIKA</b>
1	1,00	Djelo za ansambl do 5 instrumenata, sa vokalnim dijelom ili bez njega, odnosno instrument i hor, za vokalne soliste, odnosno hor
2	1,50	Djelo za ansambl od najmanje šest instrumenata, sa vokalnim dijelom ili bez njega, za gudački i kamerni orkestar, sa vokalnim dijelom ili bez njega, za vokalni sastav od najmanje šest solista, odnosno horove iznad petoglasnog, djelo elektroakustičke muzike
3	2	Djelo za simfonijski orkestar sa vokalnim dijelom (odnosno horom) ili bez njega

\*Elektronski muzički instrument (sintisajzer, sempler, plug in kompjuterskog programa i slično) tretira se kao i akustički, odnosno kao jedan instrument.

– **Složenost djela:** s obzirom na složenost evidentiranog muzičkog djela, dobijeni broj poena djela koje, u okviru vrste, žanra ili pravca kojem pripada, ima složenu formu, fakturu, harmonski sadržaj i razvijenost većeg broja samostalno vođenih dionica, ili najmanje dvije od navedenih karakteristika, množi se koeficijentom 3,00.

Primjena navedenog koeficijenta realizuje se samo po zahtjevu autora djela. O zahtjevu autora odlučuje Stručna komisija, u roku od 60 radnih dana od dana podnošenja zahtjeva sa odgovarajućom dokumentacijom. Odluka Komisije je konačna.

#### - Upotreba djela:

a) S obzirom na period korišćenja, evidentiranom muzičkom djelu koje se emituje

- 10 godina nakon nastanka, dobijeni broj poena množi se koeficijentom 1,30,
- 20 godina nakon nastanka, dobijeni broj poena množi se koeficijentom 1,60,
- 30 godina nakon nastanka, dobijeni broj poena množi se koeficijentom 1,90.

Kao trenutak nastanka djela uzima se datum prijave djela PAM-u CG, odnosno prvo evidentirano korišćenje ukoliko je ranije u vremenu;

b) S obzirom na način upotrebe djela i stepen zastupljenosti muzike u djelu, bez obzira na vrstu muzike, izvođački sastav i datum nastanka, muzičko djelo koje se upotrebljava ili koristi kao:

- avizo muzika odnosno upotreba muzičkih motiva za najavu i/ili odjavu programa ili emisije (vijesti, reportaže, drame i slično), za razdvajanje djelova iste emisije (zvučne zavjese, džinglovi ili muzički efekti u reklamama) ili više različitih emisija, dobija poena 0,20

- kulisna muzika odnosno upotreba muzičkih djela ili njihovih fragmenata kao kulisne muzike u govornim emisijama (vijesti, reportaže, poezija, proza) dobija poena 0,10, dok upotreba u svojstvu prateće muzike u emisijama iz drugih umjetničkih žanrova (drama, TV serija, film emitovan na televiziji, animirani i dokumentarni film) dobija poena 0,20.

v) S obzirom na način upotrebe i stepen zastupljenosti muzike:

- muzičkom djelu koje se pretežno improvizuje na osnovu uputstava iz partiture odnosno zapisa, početni poen za umetničku muziku se, bez obzira na izvođački sastav, množi koeficijentom 0,60;

- radiofonskom djelu, višemedijskom djelu koje sadrži muzički sloj i muzičkom teatru, početni poen za umetničku muziku se, bez obzira na izvođački sastav, množi koeficijentom 0,75.

Igrana muzika u audio-vizuelnom djelu, u skladu sa odredbom 6.3.2, poentira se kao samostalno muzičko djelo osnovnim poenom odgovarajuće vrste muzike.

Sva evidentirana muzička djela poentiraju se po pravilima iz ovog Plana raspodjele i tako određen broj poena djela čini sastavni dio dokumentacije djela, kao kategorizacija djela.

Kategorizaciju vrši Stručna komisija koju "ad hoc" formira izvršni direktor. Članovi Stručne komisije mogu biti i osobe koje nisu članovi PAM-a CG (muzički urednici, profesori muzike, etnomuzikolozi i dr.).

#### Izmjena kategorizacije

Promjena kategorizacije prijavljenog muzičkog djela realizuje se na osnovu odluke Stručne komisije, povodom zahtjeva autora ili drugog nosioca prava za promjenu kategorizacije djela, u roku od 30 dana od dana podnošenja zahtjeva.

Autor odnosno drugi nosilac prava je dužan da na zahtjev Stručne komisije u roku od 15 dana od dana prijema zahtjeva dostavi primjerak prijavljenog djela odnosno partituru i snimak, radi provjere kategorizacije. Ukoliko to ne učini, Stručna komisija može samostalno donijeti odluku o prekategorizaciji djela.

Žalba na odluku Stručne komisije može se izjaviti Upravnom odboru u roku osam dana od dana prijema odluke. Upravni odbor odlučuje po žalbi u roku od 30 dana. Odluka Upravnog odbora je konačna.

### **10 Košuljice**

Način dostave i obaveze korisnika u vezi sa muzičkim košuljicama uređeni su Pravilnikom o muzičkim košuljicama, koji donosi Upravni odbor, a objavljuje se na internet stranici PAM-a CG.

Prihvatljive košuljice su sve ispravne košuljice u određenoj klasi raspodjele, za određeni obračunski period, koje su prikupljene do roka zaključenja dokumentacije i uzimaju se u obzir za raspodjelu osim:

- košuljica gdje naplaćena naknada nije u srazmeri sa troškovima obrade,

- košuljica za javno saopštavanje djela sa fonograma i/ili videograma i javno saopštavanje djela koja se emituju koje dostave turističko-ugostiteljski objekti (sa ili bez smještajnih kapaciteta), sportski i spa centri, trgovinski i zanatski objekti,

- nevjerodostojne košuljice.

Pod nevjerodostojnom košuljicom smatra se košuljica:

- gdje je za više od 20% muzičkih numera utvrđeno, zapisnikom ili video-snimkom, da ne odgovara stvarno korišćenom repertoaru na osnovu kontrole koju izvrši PAM CG,

- gdje prijavljeno trajanje muzike za neki vremenski period prevazilazi fizički moguće trajanje u tom periodu.

Košuljice gdje je odstupanje muzičkih numera manje od 20%, biće djelimično uključene u raspodjelu, dok će se za netačne podatke tražiti ispravka od korisnika i biće uključeni u raspodjelu u kojoj su dostavljeni ispravni podaci u skladu sa rokom zaključenja dokumentacije.

Ukoliko se podaci o izvođačkom sastavu iz košuljice razlikuju od podataka o izvođačkom sastavu iz prijave djela, koriste se podaci iz košuljice za to određeno korišćenje; u svim ostalim slučajevima koriste se podaci iz dokumentacije djela.

Djela za koja nema podataka o izvođačkom sastavu ni u košuljici ni u dokumentaciji djela, poentiraće se najmanjim poenom.

Svaki autor odnosno drugi nosilac prava ima pravo uvida u prikupljene košuljice jednom u svakom obračunskom periodu.

#### 10.1 Košuljica radio i TV emitera

Košuljica radio i TV emitera je ispravna ukoliko sadrži:

- nazive muzičkih djela sa imenima, izvođača, imenima autora (ako to zatraži PAM CG)
- datum, termin emitovanja, trajanje svakog emitovanog djela (ako to zatraži PAM CG) i emisiju ukoliko postoji programska šema,
- originalni naziv filma ili serije, godinu proizvodnje, ime režisera, naziv produkcije, pojedinačni broj epizode u slučaju serije.

#### 10.1.1 Potvrda o korišćenom repertoaru

Izuzetno, PAM CG može, na osnovu odluke Nadzornog odbora, prihvatiti kao osnov za raspodjelu podatke o korišćenju repertoara za djela sa avizo ili kulisnim načinom upotrebe i AV djelima, koji nijesu navedeni u već dostavljenim muzičkim košuljicama, a izostavljeni su usljed očigledne omaške na strani korisnika.

Navedeni podaci će se prihvatiti na osnovu potvrde o korišćenom repertoaru koju korisnik dostavi PAM-a CG. Potvrda mora da sadrži najmanje sledeće podatke:

- nazive muzičkih djela sa imenima, izvođača, imenima autora ili
- originalni naziv filma ili serije, godinu proizvodnje, ime režisera, naziv produkcije, pojedinačni broj epizode u slučaju serije, u slučaju kada je izostavljeno pojedinačno audiovizuelno djelo i
- trajanje emitovanog djela, broj emitovanja i period emitovanja,
- emisiju ukoliko postoji programska šema,

a koja mora biti uredno potpisana od strane odgovornog lica navedenog na propisanom obrascu, ovjerena službenim pečatom korisnika i mora sadržati službeni broj ukoliko korisnik vodi djelovodnik.

PAM CG zadržava pravo da posebno provjeri tačnost podataka navedenih u potvrdi i da u slučaju utvrđenih nepravilnosti ne prihvati potvrdu, kao i da izvrši odbijanja ostvarenih tantijema u slučaju naknadne provjere.

Potvrda dostavljena nakon zaključenja dokumentacije većeg obima, potvrde koje budu dostavljene bez prethodnog zahjeteva PAM-a CG i potvrde za klasu 3B Opšti korisnici, neće se prihvatiti kao osnov za raspodjelu.

#### 10.2 Košuljica za klasu Javno izvođenje

Košuljica u klasi raspodjele Javno izvođenje ispravna je ukoliko sadrži:

- nazive svih izvedenih muzičkih djela sa imenima izvođača i autora (u koliko to zatraži PAM CG),
- datum i mjesto izvođenja.

#### 10.3 Košuljica za klasu Javno saopštavanje

Košuljice u klasi raspodjele 3B, Opšti korisnici se ne prikupljaju (turističko-ugostiteljski objekti (sa ili bez smještajnih kapaciteta), sportski i spa centri, trgovinski i zanatski objekti), te ni na koji način košuljice ili potvrde ovih korisnika, ne mogu biti osnov za raspodjelu, već se raspodjela vrši po principu analogije jer bi prikupljanje tih podataka predstavljalo nesrazmjerne troškove u odnosu na prikupljenu naknadu.

Košuljice u klasi raspodjele Bioskopi ispravna je ukoliko sadrži:

- naziv filma (originalni naziv ako se radi o inostranom filmu),
- godinu proizvodnje,
- ime režisera, - naziv produkcije,
- broj projekcija.

#### 10.4 Košuljica u klasi raspodjele Proizvodnja i distribucija nosača zvuka ili nosača zvuka i slike

Košuljica u klasi raspodjele Proizvodnja i distribucija nosača zvuka ili nosača zvuka i slike je 'Plan snimanja (Prijava snimka)' i 'Izveštaj o prodaji' za određeni obračunski period.

Obrasci 'Plan snimanja (Prijava snimka)' i 'Izveštaj o prodaji', propisuju se odlukom Upravnog odbora u skladu sa neophodnim podacima po BIEM ugovoru, a objavljuje se na internet stranici PAMa CG.

#### 10.5 Košuljica u klasi raspodjele Internet i drugi servisi

Muzička košuljica distributera muzičkih djela kod korišćenja putem interneta ili drugih servisa mora da sadrži sljedeće podatke:

- podatke o korišćenim muzičkim djelima, i to za svako djelo: tačan naziv djela, autor(e) i izvođač(e),
- broj preuzimanja (downloading)/preslušavanja (streaming), sa navedenom cijenom pojedinačnog preuzimanja.

Neće se uzimati u obzir za raspodjelu košuljice ili bilo kakav tzv. muzički izvještaj koji autor/nosilac prava preuzme od korisnika i na bilo koji način dostavi PAM-u CG.

### **11 Trajanje**

Trajanje muzičkog djela jeste njegovo efektivno trajanje koje je navedeno u košuljici.

Ukupno efektivno trajanje muzičkog djela (UET) je zbir svih trajanja njegovih korišćenja u određenoj klasi raspodjele za određeni obračunski period.

Trajanje se računa u sekundama.

Za raspodjelu se koristi efektivno trajanje djela po podacima iz košuljice. Ukoliko trajanje u košuljici nije navedeno primijenice se podaci iz prijave djela.

Kada se u košuljici jave miksevi više pjesama, a trajanje za svaku pojedinačnu pjesmu nije posebno naznačeno, pri obračunu će se koristiti jednako trajanje za sve pjesme, dobijeno dijeljenjem navedenog trajanja miksa sa brojem pjesama iz miksa košuljice.

Za raspodjelu se koristi efektivno trajanje djela po podacima iz košuljice. Ukoliko trajanje u košuljici nije navedeno, dodijelice se trajanje iz baze djela, a ako ni u bazi djela nema podatka, primjenjuje se:

- 480 sekundi za djela većeg oblika (sonate, simfonije i slično),
- 180 sekundi za sva ostala djela,
- 30 sekundi za djela korišćena kao avizo, ● 60 sekundi za djela korišćena kao kulisno,
- 600 sekundi kulisne i 120 sekundi avizo za epizodu serije,
- 1200 sekundi kulisne i 120 sekundi avizo za film.

#### 11.1 Ograničenja trajanja

Za muzička djela koja su korišćena kao avizo muzika ukoliko je trajanje navedeno u košuljici duže od 30 sekundi uzima se trajanje od 30 sekundi.

Ako se u košuljici u klasama raspodjele 1 Emitovanje i reemitovanje i 2 Javno izvođenje, prijavi trajanje djela, bez posebnog načina upotrebe, koje prelazi najduže trajanje koje je navedeno na nosačima zvuka ili u dokumentaciji PAM-a CG, priznaje se dodatno trajanje do najviše 120 sekundi.

Ukupno efektivno trajanje (UET) muzičkog djela sa načinom upotrebe, u određenoj klasi raspodjele za obračunski period od kalendarske godine obračunava se procentualno u određenim rasponima i to:

a)avizo muzika:

<b>UET raspon (u sekundama)</b>	<b>procenat</b>
do 15.000	100%
narednih 15.001 – 30.000	60%
narednih 30.001 – 45.000	40%
narednih 45.001 – 60.000	20%
narednih više od 60.001	1%
Hedlines - bez obzira na broj emitovanja	20%

b)kulisna muzika:

<b>UET raspon (u sekundama)</b>	<b>procenat</b>
do 35.000	100%
narednih 35.001 – 70.000	60%
narednih 70.001 – 106.000	40%
narednih 106.001 – 144.000	20%
narednih više od 144.001	1%

v)kulisna muzika u serijama:

<b>UET raspon (u sekundama)</b>	<b>procenat</b>
do 72.000	100%
narednih 72.001 do 108.000	60%
više od 108.001	30%

Navedena ograničenja trajanja djela ne odnose se na muziku iz igranih i dokumentarnih filmova.

## **12 Klase raspodjele**

Ukupna naplaćena autorska naknada bez PDV-a, nakon odbijanja administrativnih troškova, izdvajanja za kulturna i socijalna davanja i drugih eventualnih odbijanja, kao i svih potrebnih fiskalnih odbijanja u skladu sa zakonom, raspodjeljuje se autorima i drugim nosiocima prava kroz klase raspodjele, u skladu sa Planom raspodjele.

Ovim Planom raspodjele utvrđuju se sljedeće klase raspodjele:

### **1. Emitovanje i reemitovanje**

- A. Radio emitovanje
- B. TV emitovanje
- C. Reemitovanje

### **2. Javno izvođenje**

- A. Koncerti umjetničke muzike
- B. Koncerti popularne muzike
- C. Koncerti džez muzike
- D. Ugostiteljski objekti sa živom muzikom
- E. Ostale manifestacije

### **3. Javno saopštavanje**

- A. Bioskopi
- B. Opšti korisnici

### **4. Proizvodnja i distribucija nosača zvuka ili nosača zvuka i slike**

### **5. Internet i ostali servisi**

- A. Download

- B. Streaming
  - 1) Live streaming
  - 2) Streaming on demand
  - 3) Streaming u užem smislu
- C. Webcast
  - 1) Radio program
  - 2) TV program
- D. Ringtone
- E. Simulcast
- F. Podcast
- G. Background

## **6. Posebna naknada**

### 12.1 Emitovanje i Reemitovanje

Svuda gdje je ekonomski opravdano, kao osnov za obračun koristi se cjelokupno prijavljeno korišćenje djela odnosno sve prihvatljive košuljice, dok se u ostalim slučajevima koristi statistički uzorak, a po odluci Upravnog odbora.

#### 12.1.1 Radio i TV emitovanje

Ukupna naknada po emiteru obračunava se po osnovu direktne naplate, naknada primljenih od inostranih društava po osnovu reemitovanja domaćih kanala u inostranstvu i naknade opredijeljene za emitera po osnovu obračuna u klasi 1V (Reemitovanje), u skladu sa odredbom 12.1.2 Reemitovanje.

Ako je autorska naknada od jednog emitera naplaćena u jedinstvenom iznosu za sva radio i tv emitovanja tog emitera, ukupna suma raspoređuje se u iznosu: – 20% u klasu raspodjele radio emitovanja, – 80% u klasu raspodjele TV emitovanja.

Ako je autorska naknada za nacionalni javni servis Radio i Televizija Crne Gore naplaćena u jedinstvenom iznosu za sva radio i tv emitovanja, ukupna suma raspoređuje se u iznosu: – 20% u klasu raspodjele radio emitovanja, – 80% u klasu raspodjele TV emitovanja.

Ukoliko je naknada od jednog emitera naplaćena u jedinstvenom iznosu za sve kanale (radijske ili televizijske), a emiter posjeduje više kanala, odluku o strukturi naknada po kanalu donosi Upravni odbor.

#### 12.1.2 Reemitovanje

Raspodjela u klasi 1V (Reemitovanje) dijeli se na osnovu košuljica operatera po navedenim reemitovanim kanalima i koeficijentu gledanosti ili broju priključaka ukoliko su podaci dostupni. Koeficijent gledanosti predstavlja udio gledalaca kanala u odnosu na ukupan auditorijum u istom vremenskom periodu.

Klase raspodjele 1A (Radio emitovanje) i 1B (TV emitovanje) uvećavaju se za naplaćenu autorsku naknadu u klasi 1V (Reemitovanje) na osnovu izvještaja kablovskih operatera i u skladu sa odlukom Upravnog odbora.

Naknada naplaćena od kablovskih operatera, obračunata za svaki inostrani kanal koji je reemitovan na teritoriji Crne Gore, isplaćuje se inostranom autorskom društvu koje se nalazi na:

- a) teritoriji originalnog prenosa,
- b) teritoriji sa koje se preuzima kanal,
- v) teritoriji proizvodnje programa ili
- g) teritoriji čije društvo tvrdi da kontroliše repertoar.

PAM CG može, na osnovu odluke Upravnog odbora, izvršiti direktnu raspodjelu naknade opredijeljene za kablovske inostrane kanale, kao raspodjelu kroz poseban fond u okviru ove klase, u slučaju:

- kada administrativni troškovi nijesu nesrazmjerno veliki i/ili

– kada je korišćen većinski domaći repertoar.

U navedenom slučaju PAM CG mora pribaviti košuljice od inostranog društva sa čije teritorije potiče emiter ili od operatera/distributera ili od vlasnika kanala i obavijestiti inostrana društva da PAM CG vrši direktnu raspodjelu za te kanale.

Od naknade naplaćene u klasi 1V Reemitovanje, od djela opredijeljenog za inostrane kanale (ne domaće) i gdje PAM CG ne vrši direktnu raspodjelu, po odbitku administrativnih troškova i umanjenom za izdvajanja za kulturna i socijalna davanja, iznos od 15% se raspodjeljuje domaćim podizdavačima prema njihovom „market share“. Za obračun „marker share“ koristi se procenat broja zastupanih djela jednog domaćeg podizdavača u odnosu na ukupan broj zastupanih djela domaćih podizdavača.

Svuda gdje postoji osnov, a po odluci Upravnog odbora i u skladu sa međunarodnim sporazumima i praksom, od naknade za inostrane kanale biće odbijen dio naknade (nakon odbijanja, administrativnih troškova, izdvajanja za kulturna i socijalna davanja i umanjenja za podizdavače) kao kompenzacija za domaće reklame koje se emituju na stranim kanalima. Naknada će proporcionalno uvećati tantijeme domaćih reklama iz te obračunske godine.

Naknada za obračunate inostrane kanale, za koje se ne može utvrditi kom društvu pripadaju ili nema ugovora sa društvom, čuva se tri godine od završetka finansijske godine. Nakon isteka perioda od tri godine, sredstva se koriste i raspodjeljuju po odluci Opšte skupštine članova PAM-a CG.

## 12.2 Javno izvođenje

Autorska naknada u klasi 2 (Javno izvođenje) koja se naplati u cjelosti ili djelimično iznad limita koji utvrdi Upravni odbor, na osnovu izvještaja o koncertima u tom obračunskom periodu, a za koju nisu prikupljene košuljice, biće isplaćena po pribavljanju istih, u roku koji ne može biti duži od tri godine od godine u kojoj su sredstva naplaćena. Ako ne budu pribavljene košuljice, naplaćena sredstva, nakon isteka tri obračunska perioda, koriste se i raspodjeljuju po odluci Opšte skupštine članova PAM CG.

Spisak koncerata za koje nedostaje košuljica (program koncerta), a naknada je naplaćena, biće istaknut na internet stranici PAM-a CG.

### 12.2.1 Koncerti popularne muzike, Ugostiteljski objekti sa živom muzikom i manifestacije

Ukoliko autorska naknada za košuljice u klasama raspodjele 2B (Koncerti popularne muzike), 2C (Koncerti džez muzike), 2D (Ugostiteljski objekti sa živom muzikom) i 2E (Ostale manifestacije) nije naplaćena u cjelosti u jednom obračunskom periodu, naknada će biti isplaćena u iznosu koji je naplaćen od korisnika, dok će ostatak biti isplaćen u obračunskoj godini u kojoj se naplata ostvari.

U klasama raspodjele Koncerti popularne muzike i Ostale manifestacije, raspodjela tantijema vrši se u odnosu 40% za djela u izvođenju uvodnih izvođača (predgrupe) i 60% za djela u izvođenju glavnog izvođača, odnosno shodno bilateralnim ugovorima o međusobnom zastupanju na bazi reciprociteta sa inostranim društvima.

Vanredne isplate koncerata i festivala mogu biti vršene 30 dana od dana prijema kompletne uplate i košuljice, u slučaju postojanja pisanog sporazuma PAM-a CG sa drugim inostranim društvom.

### 12.2.2 Koncerti umjetničke muzike

Sve prihvatljive košuljice, primljene u jednom obračunskom periodu, predstavljaju osnov za raspodjelu.

## 12.3 Javno saopštavanje

### 12.3.1 Bioskopi



Ukoliko je naknada od bioskopa naplaćena u jedinstvenom iznosu za muziku korišćenu u filmu, trejleru i reklami i muziku korišćenu u foajeu i slično, ukupno naplaćena naknada srazmjerno se dodaje klasi 1A (Radio emitovanje) i 1B (TV emitovanje).

#### 12.3.2 Opšti korisnici

Cjelokupnim iznosom naplaćene autorske naknade u klasi 3B Opšti korisnici uvećavaju se klase raspodjele 1A Radio emitovanje i 1B TV emitovanje, po odluci Upravnog odbora, jer se u klasi 3B košuljice i potvrde ne prikupljaju i ni na koji način ne mogu biti osnov za raspodjelu.

Proizvodnja i distribucija nosača zvuka ili nosača zvuka i slike

Autorska naknada po osnovu proizvodnje i distribucije nosača zvuka ili nosača zvuka i slike (NZS) prikuplja se u skladu sa tipskim ugovorom BIEM koji PAM CG zaključuje sa proizvođačem NZS (izdavačem).

Naknada se obračunava i raspodjeljuje na osnovu Plana snimanja (Prijave snimka) i Izveštaja o prodaji koje dostavi proizvođač, a srazmjerno ukupnom udjelu autora na NZS.

#### 12.4 Internet i ostali servisi

Naplaćena naknada u klasi Simulcast prebacuje se u klasu emitovanja, tako što se uvećava pojedinačni zbir odgovarajućeg emitera i takav iznos se uzima pri kreiranju uzorka. Naplaćena naknada u klasi 5C (Webcast) i 5F (Podcast) raspodjeljuje se sistemom poentiranja, po uzorku o kome odlučuje Upravni odbor.

Naknada prikupljena u klasi 5A (Download), 5B (Streaming), 5G (Ringtone) i 5G (Background) raspodjeljuje se prema broju preslušavanja odnosno broju preuzimanja.

Obračunata tantijema djela u ovoj klasi raspodjeljuje se po osnovu malih i mehaničkih prava u sljedećem odnosu:

Klasa raspodjele	Mala prava	Meh. prava
Download	30%	70%
Streaming	100%	0%
Webcast	100%	0%
Ringtone	30%	70%
Simulcast	100%	0%
Podcast	100%	0%
Background	100%	0%

#### 12.5 Posebna naknada

Naplaćena posebna naknada od uvoza odnosno prodaje tehničkih uređaja i praznih nosača podobnih za umnožavanje i reprodukciju muzike raspodjeljuje se, nakon odbitka administrativnih troškova i odbitka za socijalna i kulturna davanja, u srazmjeri: 30% u klasu 1A (Radio emitovanje), 30% u klasu 1B (TV emitovanje) i 40% u klasu 4 (Proizvodnja i distribucija nosača zvuka ili nosača zvuka i slike).

### **13 Raspodjela autorske naknade**

Autorska naknada naplaćena u kalendarskom periodu, kao obračunskom periodu, ulazi u raspodjelu za taj obračunski period i predstavlja redovnu raspodjelu. Sve druge raspodjele, smatraju se vanrednim. Odluku o korišćenju neraspodjeljivih iznosa, donosi Opšta skupština članova PAM CG.

Odluku o trajanju obračunskog perioda utvrđuje Upravni odbor najmanje jednom godišnje.

Obračunski period može biti:

- kalendarska godina (1. januar – 31. decembar),
- polovina kalendarske godine (1. januar –30. jun i 1. jul – 31. decembar)

Naplaćena autorska naknada se prema vrsti korišćenja raspodjeljuje po klasama raspodjele, na osnovu prikupljenih košuljica i dokumentacije kojom PAM CG raspolaže, u rokovima i na način predviđen ovim Planom raspodjele.

Rok zaključenja cjelokupne dokumentacije je 60 dana od kalendarskog završetka obračunskog perioda, dok je rok zaključenja dokumentacije većeg obima 30 dana od dana kalendarskog isteka obračunskog perioda.

Dokumentacija većeg obima predstavlja muzičke košuljice u klasi Emitovanja i Reemitovanja, CWR registracije i registracije izdavačkih/podizdavačkih ugovora.

Upravni odbor, zbog zahtjeva terminskog plana obračuna ili poslovnog procesa, može utvrditi i druge termine za zaključenje dokumentacije, ali tu odluku mora da donese i objavi na internet stranici PAM-a CG za članove najmanje 60 dana prije predviđenog roka.

Postupak raspodjele ima sledeće faze:

1. utvrđivanje Opšteg obračuna – raspodjela naplaćene autorske naknade kroz utvrđivanje Fonda za raspodjelu tantijema, za svaku klasu raspodjele;
2. utvrđivanje tantijema djela – raspodjela fonda po korišćenim muzičkim djelima u okviru svake od klasa raspodjele, primjenom sistema poentiranja, programa, spoljnih tantijema ili na drugi način predviđen ovim Planom raspodjele,
3. utvrđivanje tantijema autora odnosno drugog nosioca prava – raspodjela tantijeme djela po autorima koji ostvaruju imovinska prava na svakom korišćenom muzičkom djelu,
4. utvrđivanje Pojedinačnih obračuna – sabiranje tantijema autora odnosno nosioca prava koje je svaki autor ukupno ostvario u svim klasama raspodjele.

Raspodjela naknade na djelima sa inostranim elementom vrši se isto kao i za domaća djela, zaključno sa fazom utvrđivanja tantijeme djela. Pripadnost autora određuje se prema podacima IPI baze na dan obračuna.

### 13.1 Opšti obračun

Opštim obračunom utvrđuje se raspodjela naplaćene autorske naknade u obračunskom periodu.

Opšti obračun, po klasama naplate, sadrži:

- iznos naplaćene autorske naknade, bez PDV,
- procenat administrativnih troškova,
- iznos za raspodjelu po klasama naplate,
- fond za raspodjelu po klasama raspodjele,
- vrijednost boda u klasama raspodjele u kojima se tantijema djela utvrđuje primjenom sistema poentiranja, odnosno vrijednost PP faktora u klasama raspodjele u kojima se tantijema djela utvrđuje primjenom sistema programa.

Opšti obračun utvrđuje Upravni odbor PAM-a CG.

#### 13.1.1 Fond za raspodjelu

Fond za raspodjelu tantijema dobija se od naplaćene autorske naknade bez PDV-a uvećan za vanredne prihode i po odbitku administrativnih troškova i sredstava za socijalna i kulturna davanja i podsticanje kulturne raznolikosti.

Ukoliko se više od 50% naplaćene autorske naknade određenog korisnika ili za određeni događaj u obračunskom periodu ne odnosi na taj obračunski period, Upravni odbor može odlučiti: – da se raspodjela izvrši po košuljicama iz perioda na koji se naknada odnosi, ili – da se sredstva prenesu u naredni obračunski period.

U slučaju da je autorska naknada naplaćena, a korisnik nije dostavio košuljice ili je dostavio nevjerodostojne košuljice za period na koji se naknada odnosi, naknada se rezerviše do dostave košuljica odnosno do dostave ispravki za nevjerodostojne košuljice, ali ne duže od tri godine od završetka

obračunskog perioda. Nakon isteka perioda od tri godine, sredstva se koriste i raspodjeljuju po odluci Opšte skupštine članova PAM CG.

Naknada naplaćena po osnovu nevjerodostojnih košuljica može biti prenijeta u naredni obračunski period, po odluci Upravnog odbora. Ukoliko emiter dostavi ispravku podataka za nevjerodostojne košuljice, u roku od 30 dana od dana zaključenja dokumentacije od obračunskog perioda u kome je naknada naplaćena, naknada će biti uključena u naredni obračunski period. Ukoliko ispravne košuljice ne budu dostavljene, sredstva se čuvaju tri godine. Nakon isteka perioda od tri godine, sredstva se koriste i raspodjeljuju po odluci Opšte skupštine članova PAM CG.

#### 13.1.2 Administrativni troškovi

Administrativni troškovi obuhvataju troškove naplate autorske naknade, troškove utvrđivanja tantijema i druge troškove kolektivnog ostvarivanja autorskog prava.

Administrativni troškovi terete sve klase naplate u jedinstvenom iznosu.

Iznos administrativnih troškova u klasi 4 Proizvodnja i distribucija nosača zvuka ili nosača zvuka i slike, za inostrane autore i nosioce prava utvrđen je bilateralnim ugovorima o međusobnom zastupanju na bazi reciprociteta sa inostranim društvima.

#### 13.2 Utvrđivanje tantijema djela

Nakon utvrđivanja Fonda za raspodjelu tantijema, obrade košuljica i primjene dokumentacije u skladu sa ovim Planom raspodjele, utvrđuju se tantijeme djela, u određenoj klasi raspodjele za određeni obračunski period.

Utvrđivanje tantijema djela vrši se primjenom sistema poentiranja, sistema programa i sistema spoljnih tantijema, u zavisnosti od klase raspodjele odnosno načina korišćenja djela i načina prikupljanja naknade.

##### 13.2.1 Sistem poentiranja

Sistem poentiranja je način utvrđivanja visine tantijema djela, razvrstavanjem djela u odnosu na žanr muzike, instrumentaciju, starost djela, složenost djela i način upotrebe djela.

Sva evidentirana muzička djela poentiraju se po pravilima iz ovog Plana raspodjele i tako određen broj poena djela čini sastavni dio dokumentacije djela, kao kategorizacija djela.

Utvrđivanje tantijema djela primjenom sistema poentiranja realizuje se na sljedeći način:

1. ukupan broj bodova klase raspodjele dobija se tako što se broj poena iz kategorizacije djela množi ukupnim efektivnim trajanjem tog djela u datoj klasi za određeni obračunski period, a zatim uzima zbir tako obračunatih bodova svih korišćenih djela u toj klasi;

2. fond za raspodjelu tantijema date klase raspodjele, dobijen opštim obračunom, dijeli se ukupnim brojem bodova ostvarenih u toj klasi i tako se dobija vrijednost jednog boda u toj klasi;

3. ostvaren broj bodova jednog muzičkog djela u datoj klasi množi se vrijednošću jednog boda i tako se dobija tantijema tog muzičkog djela u datoj klasi.

Primjenom sistema poentiranja, tantijeme djela utvrđuju se u klasama raspodjele 1A (Radio emitovanje) i 1B (TV emitovanje), 3A (Bioskopi), 2A (Umjetnički koncerti), 5C (Webcast), 5F (Podcast) i uslovno u 1C (Reemitovanje) po odluci Upravnog odbora.

##### 13.2.2 Sistem programa

Sistem programa je način utvrđivanja visine tantijema primjenom podataka iz muzičkih košuljica, tako što se naplaćeni iznos autorske naknade dijeli srazmjerno trajanju djela u odgovarajućoj košuljici.

Primjenom sistema programa tantijeme djela utvrđuju se u klasama raspodjele 2B (Koncerti popularne muzike), 2C (Džez koncerti), 2D (Ugostiteljski objekti sa živom muzikom) i 2E (Ostale manifestacije).

### 13.2.3 Sistem spoljnih tantijema

Sistem spoljnih tantijema je način utvrđivanja visine tantijema primjenom podataka iz muzičkih košuljica, gde je tantijema djela jednaka naplaćenju naknadi tog djela, umanjenoj za administrativne troškove.

Raspodjela primjenom sistema spoljnih tantijema vrši se u klasama raspodjele 5D (Ringtone), 5A (Download), 5B (Streaming), 5G (Background) i 4 Proizvodnja i distribucija nosača zvuka ili nosača zvuka i slike.

### 13.3 Utvrđivanje tantijema autora

Utvrđene tantijeme djela u okviru klase raspodjele dijele se shodno udjelima autora /nosioca prava na djelu i utvrđuju se tantijeme autora na svakom pojedinačnom muzičkom djelu.

Utvrđene tantijeme autora van zaštite (public domain, tradicional) ili nepoznatih autora, raspodjeljuju se kroz uvećanje iste klase u fondu za raspodjelu naredne obračunske godine.

Raspodjela djela posebne naknade prenijetog u klasu 4 (Proizvodnja i distribucija nosača zvuka ili nosača zvuka i slike), vrši se srazmjerno visini ostvarenih tantijema autora po osnovu mehaničkih prava za sva prijavljena izdanja koja su izdata u tom obračunskom periodu (bez obzira da li je autorska naknada naplaćena ili ne).

#### 13.3.1 Ključ udjela na djelu

PAM CG primenjuje svoj ključ udjela na djelu kada se radi o domaćem repertoaru, kada dokumentacija inostranog društva ne sadrži ključ udjela na djelu ili kada se isti razlikuje između dva društva, čiji su članovi registrovani kao autori odnosno nosioci prava na djelu.

Domaći repertoar su originalna djela gde su članovi PAM-a CG registrovani kao autori odnosno nosioci prava na djelu u ulogama: C, A, E i AQ i obrade slobodnih djela odnosno djela gdje su članovi PAM-a CG registrovani kao autori odnosno nosioci prava na djelu u ulogama AR, AD, SA, TR.

Ukoliko udjeli koautora nijesu utvrđeni njihovim međusobnim ugovorom, PAM CG primenjuje sljedeći ključ udjela na djelu:

Ključ	Autor(i)	% od ukupne tantijeme djela
1	Kompozitor	100
2	Kompozitor	50
	Aranžer	50
3	Kompozitor	72
	Autor teksta	28
4	Kompozitor	40
	Autor teksta	28
	Aranžer	32

Ukoliko visina udjela aranžera nije posebno ugovorena (sudski ili notarski ovjerenim dokumentom), a kompozitor ga je naveo na prijavi djela, pripada mu 32% udjela na djelu.

Ako se iz košuljice nedvosmisleno vidi da je korišćen neki aranžman, a ime aranžera nije navedeno, cijela naknada se raspodjeljuje originalnom djelu.

Za muzička djela sa adaptacijom slobodnog teksta, autoru adaptiranog teksta obračunava se cio udio za tekst.

Aranžeru slobodnog djela (DP ili tradicional) obračunava se 75% udjela bez obzira da li se radi o instrumetnalnu ili djelu sa tekstom.

Autoru prepjeva zaštićenog teksta muzičkog djela, uz pismenu saglasnost autora originalnog teksta, obračunava se 50% tantijeme autora teksta, ako ugovorom između njega i autora originalnog teksta nije drugačije određeno.

Ako se muzičko djelo originalno stvoreno kao cjelina sa tekstom, koristi bez teksta (instrumental), autoru teksta pripada predviđena naknada, osim ako kompozitor ne prijavi instrumental kao novo djelo.

Verzije prijavljenog djela odnosno aranžmani i adaptacije prijavljenog djela, obračunavaju se po šemi udjela originalno prijavljenog djela, sve dok se ne prilože pisane saglasnosti izvornih autora odnosno dok autori djela ne izvrše prijavu autora obrade.

### 13.5 Utvrđivanje pojedinačnih obračuna

Po utvrđenim tantijemama autora odnosno drugog nosioca prava, za svakog autora i nosioca prava koji se pojavio u obračunu u nekoj klasi raspodjele utvrđuje se ukupan učinak koji je taj autor odnosno nosilac prava ostvario u sistemu raspodjele, za određenu klasu raspodjele i određeni obračunski period.

#### 13.5.1 Pojedinačan obračun za domaće autore

Svakom domaćem autoru/nosiocu prava radi se pojedinačan obračun ukoliko je učestvovao u određenom obračunskom periodu.

U pojedinačnom obračunu mora biti navedeno:

- prezime i ime autora odnosno drugog nosioca prava,
- podatak o akontaciji i odbijanju/dodavanju,
- pouka o načinu podnošenja prigovora ili zahtjev za naknadni obračun ili ispravku obračuna,
- bruto tantijeme svakog djela po kome je autor ostvario naknadu,
- bruto tantijeme autora koje je autor ostvario za klasu raspodjele i ukupnu tantijemu i za obračun po osnovu 'malih prava'
- podatak o emitovanom filmu/seriji i kanalu, po kojima su mu obračunate tantijeme djela, odnosno za obračun po osnovu mehaničkih prava
- naziv produkcije, kataloški broj izdanja i broj prodatih izdanja.

Izdavačima se obračun dostavlja i u CRD formatu, po CISAC standardima.

Upravni odbor PAM-a CG može odlučiti da pojedinačan obračun sadrži i druge podatke.

Pojedinačan obračun dostavlja se autoru /nosiocu prava najmanje 30 dana prije isplate, putem e-mail adrese registrovane u PAM-u CG. Ukoliko e-mail adresa nije registrovana, pojedinačan obračun se dostavlja redovnom poštom na adresu prijavljenu u PAM-u CG. Autorima za koje PAM CG nema validne kontakt podatke, pojedinačni obračuni biće dostavljeni nakon registracije kontakt podataka.

#### 13.5.2 Pojedinačan obračun za inostrana društva – Ino-obračun

Za inostrane autore i nosioce prava radi se ino-obračun određenog inostranog autorskog društva, koji sadrži ostvarene tantijeme članova tog društva na teritoriji Crne Gore, po klasama raspodjele za određeni obračunski period.

Podaci koje sadrži pojedinačan obračun inostranih društava određen je CRD formatom (Common royalty distribution), koji određuje CISAC.

Naknada opredijeljena za inostrana društva sa kojima PAM CG nema zaključen ugovor o zastupanju repertoara, nakon isteka roka od tri godine, od kraja godine kada je naknada naplaćena, raspodijeliće se u skladu sa Pravilnikom o korišćenju neraspodjeljivih iznosa.

### 13.6 Fond za kulturna i socijalna davanja

Fond za socijalna i kulturna davanja i podsticenje kulturne raznolikosti može iznositi do 10% od

naplaćene autorske naknade bez PDV-a i vanrednih prihoda, po odbitku administrativnih troškova i poreza, osim dijela gdje se naknada raspodjeljuje po osnovu proizvodnje i distribucije nosača zvuka ili nosača zvuka i slike (mehanička prava) i ugovora o recipročnom zastupanju.

Iznos za kulturna i socijalna davanja u procentu za svaki obračunski period utvrđuje Upravni odbor u skladu sa Statutom PAM-a CG, odnosno bilateralnim ugovorima o međusobnom zastupanju na bazi reciprociteta sa inostranim društvima.

Sredstva izdvojena u Fond za socijalna i kulturna davanja, a koja nijesu raspodijeljena prenose se u Fond za kulturna i socijalna davanja za narednu godinu, osim ako Opšta skupština članova ne odluči drugačije.

## **14 Isplata tantijema**

### 14.1 Isplata tantijema ostvarenih u Crnoj Gori

Po utvrđivanju Pojedinačnih obračuna odnosno Ino-obračuna, vrši se isplata tantijema ostvarenih u Crnoj Gori.

Ukoliko neto iznos za isplatu ne prelazi minimalni iznos od 10,00 €, suma se neće isplaćivati domaćem autoru, već će se knjižiti u korist autora/nosica prava i isplatiti sa nekom narednom raspodjelom kada zbir pređe navedeni minimum za isplatu. Na zahtjev autora odnosno drugog nosioca prava, isplata se može izvršiti i ranije.

Isplata inostranim društvima po osnovu ostvarenih tantijema autora odnosno drugog nosioca prava a koje zastupaju, vrši se u rokovima i na način utvrđen u bilateralnom međunarodnom ugovoru o međusobnom zastupanju na bazi reciprociteta koji je PAM CG zaključio sa tim društvom.

Prilikom isplate autorskih honorara, obustavljaju se odgovarajući porezi, u skladu sa pozitivnim zakonskim propisima Crne Gore.

Autor odnosno drugi nosilac prava koji ima dugovanja prema PAM-u CG, ne može izvršiti prenos svojih autorskih prava na treće lice do izmirenja duga.

Ako je autor odnosno drugi nosilac prava u sistemu poreza na dodatu vrednost, isplata će se izvršiti prema računu koji on izda PAM-u CG, u kojem je neto autorska naknada uvećana za porez na dodatu vrednost.

U slučaju kada je autor odnosno drugi nosilac prava, prema propisima, obavezan da izda račun, isplata se neće izvršiti dok se ne ispostavi odgovarajući račun.

Autor odnosno drugi nosilac prava je dužan da pruži PAM-u CG sve bitne podatke za utvrđivanje njegovog poreskog statusa i odgovara za njihovu tačnost.

#### 14.1.1 Isplata naknadno prijavljenih djela

Tantijeme za djela koja u vrijeme obračuna nijesu bila prijavljena, biće isplaćene sa sljedećom raspodjelom.

#### Isplata tantijema ostvarenih u inostranstvu

Isplate autorske naknada ostvarene u inostranstvu vrši se po odbitku administrativnih troškova i plaćenom porezu. Ukoliko neto protivvrednost na dan obračuna ne prelazi minimum za isplatu koji utvrđuje Upravni odbor, iznos tantijema se neće isplaćivati, već će se knjižiti u korist autora ili nosioca prava u valuti u kojoj je stigao obračun i isplatiti sa nekom narednom raspodjelom kada zbir pređe minimalni iznos za isplatu.

Izuzetno, na zahtjev autora ili nosioca prava, isplata se može izvršiti i ranije.

#### 14.1.2 Akontacija

Atoru i nosiocu prava koji je ostvario autorsku naknadu u prethodnoj obračunskoj godini, na lični zahtjev može se isplatiti akontacija u visini do 50% od obračuna iz predhodne godine po osnovu malih prava.

Atoru i nosiocu prava koji je ostvario autorsku naknadu u inostranstvu, može se na njegov lični zahtjev isplatiti akontacija u visini do 50% od naplaćenog iznosa. Akontacija se može izvršiti samo ukoliko je PAM CG primio uplatu i obračunsku dokumentaciju od inostranog autorskog društva.

Isplata akontacija ostvarenih tantijema moguća je u klasama raspodjele u kojima Upravni odbor ne utvrdi više obračunskih perioda u okviru opšteg obračunskog perioda, u skladu sa Planom raspodjele.

Autor odnosno drugi nosilac prava koji ima dugovanja prema PAM-u CG, može podnijeti zahtjev za akontaciju, ali će mu isti biti odobren samo u iznosu koji ostaje od obračunate akontacije nakon pokrivanja duga.

Odluku o isplati akontacije donosi Izvršni direktor PAM-a CG.

#### **15 Raspodjela naknade iz inostranstva**

Ostvarivanje prava autora i nosilaca prava u inostranstvu PAM CG ostvaruje na osnovu ugovora koje zaključuje sa inostranim i međunarodnim organizacijama za kolektivno ostvarivanje autorskih prava.

Naknade koje su inostrana društva prikupila i distribuirala PAM-u CG, podliježu zakonima, uslovima i praksi koji važe u zemlji naplate.

Autorske naknade ostvarene u inostranstvu obrađuju se i isplaćuju autorima po završetku obrade obračuna inostranih autorskih društava, a po redoslijedu prispjeća kompletne dokumentacije i primljene cjelokupne uplate. Upravni odbor PAM-a CG može odrediti obračune koji će biti obrađeni po hitnom postupku.

Iznos naknade primljene od inostranih društava po osnovu reemitovanja domaćih kanala i kanala za koje PAM CG vrši direktnu raspodjelu, uključuje se u fond za raspodjelu, po odluci Upravnog odbora.

Ukoliko je u obračunu inostranog autorskog društva izvršena raspodjela po dokumentaciji kojom PAM CG ne raspolaže, biće zatražena dodatna dokumentacija autora. Ukoliko autor u roku od 30 dana od dana poziva ne dostavi dokumentaciju, PAM CG će izvršiti obračun po raspodjeli inostranog autorskog društva.

Ako se po prijemu dokumentacije ustanovi da je inostrano društvo isplatilo po netačnoj dokumentaciji, PAM CG će izvršiti odbijanja ili povraćaj inostranom društvu. Ukoliko ukupan povraćaj za inostrano društvo bude ispod 20 €, povraćaj se ne vrši, već se srazmjerno povećavaju naknade svakog autora u tom obračunu.

Ako PAM CG primi naknadu koja ne pripada autorima koji su članovi PAM-a CG, cjelokupan iznos naknade biće vraćen društvu koje je poslalo, u skladu sa preporukom CISAC.

Specifikacija obračunate naknade po osnovu korišćenja PAM-ovog repertoara u inostranstvu, dostavlja se autorima u roku od 30 dana od dana isplate, po proceduri.

#### 15.1. Naknada od multiteritorijalnih servisa (DSP)

Naknada koju prikupi PAM CG od multiteritorijalnih digitalnih servisa, raspodjeljuje se u skladu sa odredbom 13.2.3. Plana raspodjele.

Raspodjela naknade vrši se po prijemu uplate i izveštaja od digitalnog servisa, po odbitku administrativnih troškova koje utvrđuje Upravni odbor.

#### **16 Odbijanje/dodavanje**

U slučaju da PAM CG isplati djelo nepravilno ili izvrši raspodjelu po netačnom ključu između autora i nosilaca prava, PAM CG će izvršiti debitna/kreditna prilagođavanja. Nakon utvrđivanja ispravne šeme udjela autora odnosno nosilaca prava, izvršiće se korekcija isplaćenih tantijema.

Odbijanje/dodavanje biće izvršeno od prve naredne raspodjele po osnovu 'malih prava' sa teritorije Crne Gore.

Po međunarodnom standardu, PAM CG ne procesuirá korekcije koje se odnose na korišćenja starija od tri godine od datuma slanja obračuna.

U slučaju da se ustanovi da košuljica po kojoj je vršen obračun nije tačna, PAM CG će uložiti razumne napore da dođe do ispravne košuljice i izvrši korekciju obračuna pri prvoj narednoj isplati.

Tantijema autora odnosno drugog nosioca prava može biti umanjena za iznos eventualnih dugovanja, koje autor ima prema PAM-u CG, po drugim aktima organizacije, a po odluci Upravnog odbora.

### **17 Žalba na obračun i Prigovor inostranih autorskih društava**

Autor odnosno drugi nosilac prava može podnijeti žalbu za naknadni obračun ili ispravku obračuna ukoliko mu nije obračunata ili smatra da mu je nepravilno obračunata tantijema.

Žalba se podnosi pisanim putem u roku od 8 dana od dana prijema obračuna. Žalba mora sadržati sljedeće podatke:

- naziv djela,
- period korišćenja,
- vrstu korišćenja odnosno naziv emitera i emisije, naziv i mjesto događaja i ostale podatke o korišćenju ili podatak o poentiranju i prijavi/registraciji djela.

Autor odnosno drugi nosilac prava kome PAM CG nije matična organizacija žalbu iz stava 1 ovog člana može da podnese isključivo preko svoje matične organizacije.

Odluku po žalbi donosi Stručna komisija koju ad hoc formira izvršni direktor.

Stručnu komisiju čine tri člana: po jedan član Skupštine, Upravnog odbora i Nadzornog odbora.

Stručna komisija odlučuje po žalbi u roku od 30 dana od dana kada je primila dokaz:

- od korisnika košuljicu/potvrdu o korišćenim muzičkim djelima,
- od izdavača/podizdavača potvrdu o registraciji ugovora o zastupanju repertoara i repertoaru.

Odluka Stručne komisije je konačna.

Prigovore inostranih autorskih društava rješava Stručna služba u skladu sa recipročnim ugovorima i međunarodnim obavezama. U izuzetnim situacijama, Stručna služba može zatražiti odluku Upravnog odbora. Prigovori inostranih društava uzimaju se u obzir isključivo ukoliko je korišćenje nastalo unazad do tri godine od datuma podnošenja zahtjeva.

Usvojeni prigovori, u slučaju kada nedostaju korišćenja, biće obračunati u roku od 90 dana kroz naknadni obračun, koji se vrši po aktima i odlukama koje su važile za obračunski period na koji se prigovor odnosno korišćenje odnosi. Naknadni obračuni se isplaćuju iz neraspodjeljivih opisanih u članu 4.1, 6.4, 12 i 13.1.1.

### **Vanredni prilivi**

Vanredni prilivi ostvareni u okviru obavljanja djelatnosti, pozitivne kursne razlike, kamate i sl. uključuju se u fond za raspodjelu tantijema na način koji za svaki obračunski period utvrđuje Upravni odbor.

### **Prelazne i završne odredbe**

Plan raspodjele stupa na snagu danom usvajanja, a primjenjuje se od 01.01.2022.godine. Prilagođavanje dokumentacije PAM-a CG Planu raspodjele izvršiće se u roku od šest mjeseci od stupanja na snagu ovog Plana raspodjele. Sastavni dio ovog Pravilnika čini Obrazac "Prijava djela".

Danom stupanja na snagu ovog Plana raspodjele prestaje da važi Plan raspodjele od 21.12.2018. godine, sa izmjenama i dopunama od 17.12.2021. godine i 30.03.2022. godine.

**Predsjedavajući Opšte skupštine članova  
Vasilije Raičević s.r.**